


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		



### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина	Подготовка и редактирование научных публикаций
Факультет	Факультет лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации
Кафедра	Кафедра английской лингвистики и перевода
Курс	2 курс

Направление (специальность) 45.04.01 Филология  
*код направления (специальности), полное наименование*

Направленность (профиль/специализация) Иностранные языки для международной деятельности  
*полное наименование*

Форма обучения очная, очно-заочная  
*очная, заочная, очно-заочная (указать только те, которые реализуются)*

Дата введения в учебный процесс УлГУ: « 01 »\_сентября\_2021г.

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № 7 от 19.04.2022 г.     


Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол №      от 20 г.

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол №      от 20 г.

Сведения о разработчиках:

ФИО	Кафедра	Должность, ученая степень, звание
Соколова Ирина Николаевна	АЛиП	Доцент, к.ф.н., доцент

<b>СОГЛАСОВАНО</b>
Заведующий выпускающей кафедрой английской лингвистики и перевода
<u>    </u> / <u>Соколова И.Н.</u> / <i>Подпись</i> / <i>расшифровка подписи</i>
« 15 »_июня_2021_г.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цели освоения дисциплины:

- обучение магистрантов приёмам редактирования и оформления научных произведений;
- формирование у магистрантов навыков подготовки к печати произведений научной литературы.

### Задачи освоения дисциплины:

- совершенствование навыков владения коммуникативными стратегиями и тактиками, стилистическими и языковыми нормами и приёмами, принятыми в разных сферах коммуникации, адекватно использовать их при решении профессиональных задач;
- формирование навыков участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- владение навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведённых другими специалистами, формирование умения редактировать научный текст как целое и обучение навыкам работы над справочным и библиографическим аппаратом издания в соответствии с действующим ГОСТом.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Подготовка и редактирование научных публикаций» относится к факультативам ФТД.02 ОПОП по направлению 45.04.01 Филология. Дисциплина изучается в 3-ем семестре 2-го курса очной и очно-заочной форм обучения.

Курс строится с привлечением знаний, полученных в рамках изучения предмета базируется на следующих предшествующих учебных дисциплинах:


Международный протокол и этикет

- Управление проектами в профессиональной деятельности
- Деловой иностранный язык
- Устный последовательный перевод
- Практикум по культуре речевого общения
- СМИ коммуникация
- Основы профессионального дискурса
- Деловая электронная коммуникация
- Художественный перевод
- Письменный перевод
- Филологическое обеспечение международных переговоров
- Информационные технологии в международной деятельности
- Информационные технологии в деятельности переводчика

Для освоения дисциплины студент должен иметь следующие «входные» знания, умения, навыки и компетенции: навыки подготовки научных сообщений и докладов.

## 3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП

*Перечень формируемых компетенций в процессе освоения материала по дисциплине (модулю) с указанием кода и наименования компетенций, соотнесенных с установленными разработчиком РПД индикаторами достижения каждой компетенции отдельно в соответствии с ФГОС ВПО, ФГОС ВО.*

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		


Код и наименование реализуемой компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
<b>ПК -2:</b> Способен к созданию, редактированию, аннотированию, реферированию, переводу и трансформации различных стилей текстов	ИД-1пк2 Знать методы создания, редактирования, аннотирования, реферирования, перевода и трансформации текстов различных стилей ИД-2пк2 Уметь определять коммуникативно-логическую структуру текстов различных стилей ИД-3пк2 Владеть навыками, необходимыми для создания, редактирования, аннотирования, реферирования, перевода и трансформации текстов различных стилей

#### 4.ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах (всего) 2 ЗЕ

4.2. Объем дисциплины по видам учебной работы (в часах) 72ч

Вид учебной работы	Количество часов (форма обучения_ очная, очно-заочная_)			
	Всего по плану	В т.ч. по семестрам		
		6	7	8
1	2	3	4	5
Контактная работа обучающихся с преподавателем в соответствии с УП	36	36		
Аудиторные занятия:				
Лекции (в т.ч. Пр_П)*				
семинары и практические занятия (в т.ч. Пр_П)*	36	36		
лабораторные работы, практикумы (в т.ч. Пр_П)*				
Самостоятельная работа	36	36		
Форма текущего контроля знаний и контроля самостоятельной работы: тестирование, контр. работа, коллоквиум, реферат и др.(не	доклад, реферат	доклад, реферат		

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

менее 2 видов)				
Курсовая работа				
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	зачет	Зачет		
Всего часов по дисциплине	72	72		


*В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий в таблице через слеш указывается количество часов работы ППС с обучающимися для проведения занятий в дистанционном формате с применением электронного обучения.*

*\*Часы ПрП по дисциплине указываются в соответствии с УП, в случае, если дисциплиной предусмотрено выполнение отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью обучающихся.*

#### 4.3.Содержание дисциплины (модуля.) Распределение часов по темам и видам учебной работы:

Форма обучения \_\_\_\_\_ очная, очно-заочная \_\_\_\_\_

Название разделов и тем	Всего	Виды учебных занятий					Форма текущего контроля знаний
		Аудиторные занятия			Занятия в интерактивной форме	Самостоятельная работа	
		Лекции	Практические занятия, семинары	Лабораторные работы, практикумы			
1	2	3	4	5	6	7	
<b>Раздел 1. Введение</b>							
<b>Тема 1.</b> Специфика работы редактора научной литературы	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 2.</b> Понятие «научная литература»	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Раздел 2. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения</b>							
<b>Тема 1.</b> Справочно-ссылочный аппарат научного произведения	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 2.</b>	8		4			4	доклад,

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

ГОСТ издательский и библиографический							вопросы по теме
<b>Раздел 3. Издательская подготовка научной литературы</b>							
<b>Тема 1.</b> Произведения научной литературы	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 2.</b> Редакторская подготовка научных изданий	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Раздел 4. Лингвистические основы редактирования научного текста как целого</b>							
<b>Тема 1.</b> Лексические и грамматические особенности научного стиля	8		4			4	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 2.</b> Образ автора научного текста	6		2			4	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 3.</b> Пунктуационное оформление научного текста	5		3			2	доклад, вопросы по теме
<b>Тема 4.</b> Научное произведение как текст	5		3			2	доклад, вопросы по теме
<b>Итого</b>	<b>72</b>		<b>36</b>			<b>36</b>	


## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Раздел 1. Введение

#### Тема 1. Специфика работы редактора научной литературы

##### Содержание темы.

Специфика позиции редактора с точки зрения лингвистической прагматики. Особенности коммуникации редактора и автора в зависимости от социального статуса, поставленной цели и задач произведения научной литературы. Степень допустимости вмешательства редактора в научный текст. Круг функций редактора научной литературы. Виды редакторского чтения. Редакторская оценка рукописи научного издания. Общие требования к техническому исполнению научных изданий. Организация рецензирования.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

## **Тема 2. Понятие «научная литература»**

### **Содержание темы.**

Научный стиль и его подстили: особенности научного стиля, адресат произведения научной, учебной, научно-популярной литературы.

## **Раздел 2. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения**

### **Тема 1. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения**

#### **Содержание темы.**

Значение справочно-ссылочного аппарата. Виды справочно-ссылочного аппарата. Выходные сведения, аннотация / реферат, предисловие и его эквивалент, послесловие, колонтитулы, содержание / оглавление, указатели, примечания и комментарии, библиографические ссылки, список литературы.

### **Тема 2. ГОСТ издательский и библиографический**

#### **Содержание темы.**

ГОСТ-2016. ГОСТ-2019.

## **Раздел 3. Издательская подготовка научной литературы**

### **Тема 1. Произведения научной литературы**

#### **Содержание темы.**

Жанры научной литературы: монография, статья, тезисы / материалы, научная рецензия, реферат / автореферат диссертации.

### **Тема 2. Редакторская подготовка научных изданий**

#### **Содержание темы.**

Виды научных изданий: сборник трудов (конференции, молодых авторов, избранных работ, юбилейный, мемориальный), атлас, энциклопедия, хрестоматия, словарь. Редакторская подготовка монографии (алфавитный указатель, терминологический аппарат и т.д.), сборника избранных трудов (справочный аппарат издания: предисловие, вступительная статья, комментарии, оглавление, аннотация).

## **Раздел 4. Лингвистические основы редактирования научного текста как целого**

### **Тема 1. Лексические и грамматические особенности научного стиля**


#### **Содержание темы.**

Лексические ограничения в научном стиле. Рефлексия относительно употребляемой лексики и коррекция употребления иноязычной, новой лексики (метатекст). Применение лексикографических и других справочных изданий в редакторской практике. Грамматика научного текста (существительные, прилагательные, числительные, местоимения, глаголы, вводно-модальные слова, частицы, союзы, междометия). Приёмы введения определений (предложение-дефиниция, пояснительная конструкция, вставка). Управление (варианты, нарушение норм, справочник).

### **Тема 2. Образ автора научного текста**

#### **Содержание темы.**

Модусные категории и научный стиль: модальность, синтаксическое время (выразительные возможности настоящего времени), персональность; достоверность. Своя и чужая точка зрения: введение показателей авторизации, правила цитирования. Выражение согласия / несогласия. Корректность ведения научной дискуссии.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

### **Тема 3. Пунктуационное оформление научного текста**

#### **Содержание темы.**

Функции знаков препинания. Пунктуационная правка текста. Целесообразность шрифтового оформления текста.

### **Тема 4. Научное произведение как текст**

#### **Содержание темы.**

Лингвистическое и семиотическое понимание текста. Приемы редактирования научного текста, обеспечивающие реализацию текстовых категорий: диалогичности, контактной и дистантной связности (связность текста и таблицы), линейности, структурированности, целостности, модальности. Работа редактора над иллюстрациями, таблицами и т.д. Сокращения, числа и знаки. Формулы. Оформление таблиц и схем. Иллюстрация в научном тексте.

## **6. ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ И СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ**

### **Тема 1. Раздел 1. Введение**

#### **Тема 1. Специфика работы редактора научной литературы**

(форма проведения – практическое занятие)

##### **Вопросы по теме.**

Специфика позиции редактора с точки зрения лингвистической прагматики. Особенности коммуникации редактора и автора в зависимости от социального статуса, поставленной цели и задач произведения научной литературы. Степень допустимости вмешательства редактора в научный текст.

(для обсуждения на занятии)

Круг функций редактора научной литературы. Виды редакторского чтения. Редакторская оценка рукописи научного издания. Общие требования к техническому исполнению научных изданий. Организация рецензирования.

(для самостоятельного изучения)

#### **Тема 2. Понятие «научная литература»**

(форма проведения – практическое занятие)

##### **Вопросы по теме.**

Научный стиль и его подстили: особенности научного стиля, адресат произведения научной, учебной.

(для обсуждения на занятии)

Особенности стиля научно-популярной литературы.

(для самостоятельного изучения)

### **Раздел 2. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения**

#### **Тема 1. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения**


(форма проведения – практическое занятие)

##### **Вопросы по теме.**

Значение справочно-ссылочного аппарата. Виды справочно-ссылочного аппарата.

(для обсуждения на занятии)

Выходные сведения, аннотация / реферат, предисловие и его эквивалент, послесловие, колонтитулы, содержание / оглавление, указатели, примечания и комментарии,

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

библиографические ссылки, список литературы.

(для самостоятельного изучения)

## **Тема 2. ГОСТ издательский и библиографический**

(форма проведения – практическое занятие)

### **Вопросы по теме.**

ГОСТ-2016. ГОСТ-2019.

(для обсуждения на занятии)

ГОСТ-2016. ГОСТ-2019.

(для самостоятельного изучения)

## **Раздел 3. Издательская подготовка научной литературы**

### **Тема 1. Произведения научной литературы**

(форма проведения – практическое занятие)

#### **Вопросы по теме.**

Жанры научной литературы: монография, статья, тезисы / материалы, научная рецензия.

(для обсуждения на занятии)

Жанры научной литературы: реферат / автореферат диссертации.

(для самостоятельного изучения)

### **Тема 2. Редакторская подготовка научных изданий**

(форма проведения – практическое занятие)

#### **Вопросы по теме.**

Виды научных изданий: сборник трудов (конференции, молодых авторов, избранных работ, юбилейный, мемориальный), атлас, энциклопедия, хрестоматия, словарь. Редакторская подготовка монографии (алфавитный указатель, терминологический аппарат и т.д.), сборника избранных трудов (справочный аппарат издания: предисловие, вступительная статья, комментарии, оглавление, аннотация).

(для обсуждения на занятии)

Редакторская подготовка монографии (алфавитный указатель, терминологический аппарат и т.д.), сборника избранных трудов (справочный аппарат издания: предисловие, вступительная статья, комментарии, оглавление, аннотация).

(для самостоятельного изучения)

## **Раздел 4. Лингвистические основы редактирования научного текста как целого**

### **Тема 1. Лексические и грамматические особенности научного стиля**

(форма проведения – практическое занятие)


#### **Вопросы по теме.**

Лексические ограничения в научном стиле. Рефлексия относительно употребляемой лексики и коррекция употребления иноязычной, новой лексики (метатекст). Применение лексикографических и других справочных изданий в редакторской практике.

(для обсуждения на занятии)

Лексические ограничения в научном стиле. Рефлексия относительно употребляемой лексики и коррекция употребления иноязычной, новой лексики (метатекст). Применение лексикографических и других справочных изданий в редакторской практике. Грамматика научного текста (существительные, прилагательные, числительные, местоимения, глаголы, вводно-модальные слова, частицы, союзы, междометия). Приёмы введения



Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

определений (предложение-дефиниция, пояснительная конструкция, вставка). Управление (варианты, нарушение норм, справочник).

(для самостоятельного изучения)

## **Тема 2. Образ автора научного текста**

(форма проведения – практическое занятие)

### **Вопросы по теме.**

Модусные категории и научный стиль: модальность, синтаксическое время (выразительные возможности настоящего времени), персональность; достоверность.

(для обсуждения на занятии)

Своя и чужая точка зрения: введение показателей авторизации, правила цитирования.

Выражение согласия / несогласия. Корректность ведения научной дискуссии.

(для самостоятельного изучения)

## **Тема 3. Пунктуационное оформление научного текста**

### **Вопросы по теме.**

Функции знаков препинания. Пунктуационная правка текста.

(для обсуждения на занятии)

Целесообразность шрифтового оформления текста.

(для самостоятельного изучения)

## **Тема 4. Научное произведение как текст**

### **Вопросы по теме.**

Лингвистическое и семиотическое понимание текста. Приемы редактирования научного текста, обеспечивающие реализацию текстовых категорий: диалогичности, контактной и дистантной связности (связность текста и таблицы), линейности, структурированности, целостности, модальности.

(для обсуждения на занятии)

Работа редактора над иллюстрациями, таблицами и т.д. Сокращения, числа и знаки.

Формулы. Оформление таблиц и схем. Иллюстрация в научном тексте.

(для самостоятельного изучения)

## **7. ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ, ПРАКТИКУМЫ**


Данный вид работы не предусмотрен УП.

## **8. ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ, КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ, РЕФЕРАТОВ**

Данный вид работы не предусмотрен УП.

### **4. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЗАЧЕТУ**

1. Специфика работы редактора научной литературы
2. Понятие «научная литература»
3. Научный стиль и его подстили
4. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения
5. ГОСТ издательский и библиографический
6. Жанры научной литературы


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

7. Виды научных изданий.
8. Лексические и грамматические особенности научного стиля
9. Лексические ограничения в научном стиле.
10. Образ автора научного текста
11. Корректность ведения научной дискуссии.
12. Пунктуационное оформление научного текста
13. Лингвистическое и семиотическое понимание текста.
14. Приемы редактирования научного текста.
15. Работа редактора над иллюстрациями, таблицами.

### САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩИХСЯ

Форма обучения \_очная\_

Название разделов и тем	Вид самостоятельной работы	Объем в часах	Форма контроля
<b>Раздел 1. Введение.</b> <b>Тема 1.</b> Специфика работы редактора научной литературы	Работа в группах («мозговой штурм»)	4	Участие в дискуссии
<b>Тема 2.</b> Понятие «научная литература»	Систематизация сведений по научному стилю и составление кластера «Признаки научного стиля и его подстилей»; Работа с литературой	4	Проверка выполнения задания на практическом занятии (индивидуальная работа и в группах) Кластер на доске в аудитории
<b>Раздел 2. Справочно-ссылочный аппарат научного произведения</b> <b>Тема 1.</b> Справочно-ссылочный аппарат научного произведения	Работа в группах («мозговой штурм»)	4	устный опрос, вопросы по теме
<b>Тема 2.</b> ГОСТ издательский и библиографический	Систематизация сведений по ГОСТ издательскому и библиографическому; Работа с литературой	4	устный опрос, вопросы по теме
<b>Раздел 3. Издательская подготовка научной литературы</b> <b>Тема 1.</b> Произведения научной литературы	Работа в группах («мозговой штурм»)	4	устный опрос, вопросы по теме
Тема 2. Редакторская	Систематизация сведений по редакторской	4	устный опрос, вопросы по теме

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

подготовка научных изданий	подготовке научных изданий		
Раздел 4. Лингвистические основы редактирования научного текста как целого Тема 1. Лексические и грамматические особенности научного стиля	Работа в группах («мозговой штурм»)	6	
Тема 2. Образ автора научного текста	Работа в группах («мозговой штурм»)	2	устный опрос, вопросы по теме
Тема 3. Пунктуационное оформление научного текста	Работа в группах («мозговой штурм»)	2	устный опрос, вопросы по теме
Тема 4. Научное произведение как текст	Работа в группах («мозговой штурм»)	2	устный опрос, вопросы по теме
Итого		36	

Преподаватель дает методические рекомендации обучаемым по самостоятельному изучению проблем, характеризуя пути и средства достижения поставленных перед ними задач, высказывает советы и рекомендации по изучению учебной литературы, самостоятельному анализу студентами текстов и выполнению иных практических заданий.

Успех изучения данной учебной дисциплины студентами зависит от систематической индивидуальной работы по ее изучению. Такая работа должна быть ориентирована на основательное изучение программы; вопросов к каждой теме; предлагаемой литературы; выполнению упражнений и подготовки ответов на поставленные вопросы.

Контролируемая самостоятельная работа направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие аналитических навыков по проблематике учебной дисциплины. Подведение итогов и оценка результатов таких форм самостоятельной работы осуществляется во время контактных часов с преподавателем.


При проверке самостоятельной работы студентов целесообразно применять одну из следующих форм контроля: устный опрос, доклад, самостоятельное исследование.

**Самостоятельная работа** студентов предполагает:

- изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях;
- составление планов-конспектов;
- подготовку сообщений и докладов;
- подготовку электронных презентаций;
- выполнение практических заданий и упражнений.

Проверка выполнения самостоятельной работы проводится на аудиторных занятиях, во время промежуточного и итогового контроля.

При организации самостоятельной работы используются следующие образовательные технологии: самостоятельная работа во время основных аудиторных

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

занятий; самостоятельная работа под контролем преподавателя в форме плановых консультаций, творческих контактов, сдаче экзамена; внеаудиторная самостоятельная работа при выполнении студентом домашних заданий учебного и творческого характера.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности и уровня умений студентов.

## 11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) Список рекомендуемой литературы

#### основная:

1) Мельник, О. Г. Грамматика для написания научных статей : учебное пособие / О. Г. Мельник. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 169 с. — ISBN 978-5-9275-2582-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/87406.html>

2) Осетрова, О. И. Написание статей и аннотаций на русском и английском языках [Электронный ресурс] : электрон. учеб. курс : учеб. пособие / Осетрова Ольга Игоревна; УлГУ. - Ульяновск : УлГУ, 2015. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Электронный учебный курс). - CD-ROM; Загл. с этикетки диска. - Систем. требования: ОС MS Windows XP, браузер MS Internet Explorer 6.0 и выше, ОЗУ не менее 256 Мб, видеорежим 1024x768, 32 бит. - Текст : электронный.

#### дополнительная:

1) Сибирякова Т.Б. Научная публикация: основные требования и подготовка статей к изданию в отечественных и зарубежных журналах [Электронный ресурс]: практическое пособие/ Сибирякова Т.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2018.— 56 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/77587.html>.— ЭБС «IPRbooks»

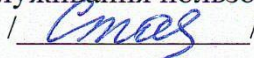
2) Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс]: практикум / — Электрон. текстовые данные. — Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2018.— 108 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87167.html>.— ЭБС «IPRbooks»

#### учебно-методическая (разработанная НПП, реализующими ОПОП ВО):


1) Соколова И. Н. Подготовка и редактирование научных публикаций : методические указания для самостоятельной работы студентов 1 курса ФЛМСиПК ИМО УлГУ, обучающихся по направлению подготовки магистратуры 45.04.01 «Филология» / И. Н. Соколова; УлГУ, ИМО, Фак. лингвистики, межкультур. связей и проф. коммуникации. - Ульяновск : УлГУ, 2019. - Загл. с экрана; Неопубликованный ресурс. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 430 КБ). - Текст : электронный. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/6354>

Согласовано:

Главный библиотекарь отдела обслуживания пользователей НБ УлГУ  
Стадольникова Д.Р.



14.06.2021

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

## в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

### 1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. IPRbooks : электронно-библиотечная система : сайт / группа компаний Ай Пи Ар Медиа. - Саратов, [2021]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. ЮРАЙТ : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. – Москва, [2021]. - URL: <https://urait.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. Консультант студента : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Политехресурс. – Москва, [2021]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.4. Консультант врача : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг. – Москва, [2021]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Букап. – Томск, [2021]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС Лань. – Санкт-Петербург, [2021]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Знаниум. - Москва, [2021]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.8. Clinical Collection : коллекция для медицинских университетов, клиник, медицинских библиотек // EBSCOhost : [портал]. – URL: <http://web.b.ebscohost.com/ehost/search/advanced?vid=1&sid=9f57a3e1-1191-414b-8763-e97828f9f7e1%40sessionmgr102>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

1.9. Русский язык как иностранный : электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». – Саратов, [2021]. – URL: <https://ros-edu.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

**2. КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2021].


### 3. Базы данных периодических изданий:

3.1. База данных периодических изданий : электронные журналы / ООО ИВИС. - Москва, [2021]. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

3.2. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО Научная Электронная Библиотека. – Москва, [2021]. – URL:<http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

3.3. «Grebennikon» : электронная библиотека / ИД Гребенников. – Москва, [2021]. – URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

**4. Национальная электронная библиотека** : электронная библиотека : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

РФ ; РГБ. – Москва, [2021]. – URL:<https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

**5. SMARTImagebase** // EBSCOhost : [портал]. – URL: <https://ebco.smartimagebase.com/?TOKEN=EBSCO-1a2ff8c55aa76d8229047223a7d6dc9c&custid=s6895741>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Изображение : электронные.

**6. Федеральные информационно-образовательные порталы:**

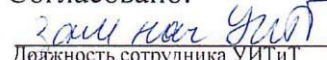
6.1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральный портал / учредитель ФГАОУ ДПО ЦРГОП и ИТ. – URL: <http://window.edu.ru/> . – Текст : электронный.

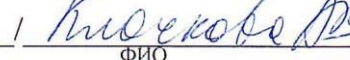
6.2. Российское образование : федеральный портал / учредитель ФГАОУ ДПО ЦРГОП и ИТ. – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.


**7. Образовательные ресурсы УлГУ:**


7.1. Электронная библиотека УлГУ : модуль АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

Согласовано:

  
Деяжность сотрудника УИТИТ

  
ФИО

  
подпись


  
Дата

14.06.2021 г.


**12.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
ДИСЦИПЛИНЫ:**


Для проведения занятий используется следующее материально-техническое обеспечение:

Аудитория -320. Аудитория для проведения лекционных, семинарских и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций. Комплект переносного мультимедийного оборудования: ноутбук, мультимедийный проектор, экран, акустические колонки. Wi-Fi с доступом к сети Интернет, ЭИОС, ЭБС	432017, Ульяновская область, г. Ульяновск, р-н Железнодорожный, ул. Набережная р. Свияги, № 106--1 корпус (58)
Аудитория -201. Аудитория для проведения лекционных, семинарских и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций. 12 персональных компьютера, видеопроектор, экран настенный, телевизор, маркерная доска. Wi-Fi с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС	432017, Ульяновская область, г. Ульяновск, р-н Железнодорожный, ул. Набережная р. Свияги, № 106--1 корпус (103)
Аудитория -317. Аудитория для проведения лекционных, семинарских и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций. ТВ панель, DVD плеер, Wi-Fi с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС.	432017, Ульяновская область, г. Ульяновск, р-н Железнодорожный, ул. Набережная р. Свияги, № 106--1 корпус (50)
Аудитория -502. Аудитория для проведения лекционных, семинарских и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций. Телевизор, видеоматрифон, Wi-Fi с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС.	432017, Ульяновская область, г. Ульяновск, р-н Железнодорожный, ул. Набережная р. Свияги,

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

	№ 106--1 корпус (13)
<i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС, экраном и проектором Площадь 220,39 кв.м.	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №125
<i>Учебная аудитория 230</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 32 посадочных мест и техническими средствами обучения (16 персональных компьютеров) с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 93,51 кв.м.	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №114
<i>Учебная аудитория 226</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 15 посадочных мест и техническими средствами обучения (10 персональных компьютеров), копировальными аппаратами, принтерами, сканерами, переплетной машиной, ламинатором, дыроколом, брошюровщиком с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 80,06 кв.м.	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №116
<i>Библиографический отдел научной библиотеки (аудитория 224Б)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 7 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 53,88 кв.м.	Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №119

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

### 13. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, организация работы ППС с обучающимися с ОВЗ и инвалидами предусматривается в электронной информационно-образовательной среде с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

Разработчик




подпись

доцент каф. АЛиП Соколова Ирина Николаевна

должность


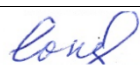
ФИО




Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № 7 от 19.04.2022 г.

### ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения или ссылка на прилагаемый текст изменения	ФИО заведующего кафедрой, реализующей дисциплину/выпускающей кафедрой	Подпись	Дата
1	Внесение изменений в п.п. а) Список рекомендуемой литературы п. 11 «Учебно-методическое и информационное обеспечение» с оформлением приложения 1	Соколова И.Н.		19.04.2022
2	Внесение изменений в п.п. в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы п. 11 «Учебно-методическое и информационное обеспечение» с оформлением приложения 2	Соколова И.Н.		19.04.2022

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

## Приложение 1

### 11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### а) Список рекомендуемой литературы

##### основная:

- 1) Короткина, И. Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 295 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00415-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489482>
- 2) Осетрова О. И. Написание статей и аннотаций на русском и английском языках [Электронный ресурс] : электрон. учеб. курс : учеб. пособие / Осетрова Ольга Игоревна; УлГУ. - Ульяновск : УлГУ, 2015. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Электронный учебный курс). - CD-ROM; Загл. с этикетки диска. - Систем. требования: ОС MS Windows XP, браузер MS Internet Explorer 6.0 и выше, ОЗУ не менее 256 Мб, видеорежим 1024x768, 32 бит. - Текст : электронный.

##### дополнительная:

- 1) Сибирякова Т.Б. Научная публикация: основные требования и подготовка статей к изданию в отечественных и зарубежных журналах [Электронный ресурс]: практическое пособие/ Сибирякова Т.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2018.— 56 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/77587.html>.— ЭБС «IPRbooks»
- 2) Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс]: практикум/ — Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и управления «НИНХ», 2018.— 108 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87167.html>.— ЭБС «IPRbooks»

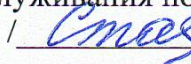
#### учебно-методическая (разработанная НПП, реализующими ОПОП ВО):

##### 1) Соколова И.Н.


Подготовка и редактирование научных публикаций : методические указания для самостоятельной работы студентов ФЛМСиПК ИМО УлГУ, обучающихся по направлению подготовки магистратуры 45.04.01 «Филология» / И. Н. Соколова. - Ульяновск : УлГУ, 2022. - 18 с. - Неопубликованный ресурс. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/12869>. - Режим доступа: ЭБС УлГУ. - Текст : электронный. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/12869>

Согласовано:

Главный библиотекарь отдела обслуживания пользователей НБ УлГУ  
Стадольникова Д.Р.

 / \_\_\_\_\_

15.04.2022 г.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

## Приложение 2

### в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

#### 1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система сайт/ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2022]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. — Москва, [2022]. - URL: <https://urait.ru>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Политехресурс. — Москва, [2022]. — URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. — Текст : электронный.

1.4. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС Лань. — Санкт-Петербург, [2022]. — URL: <https://e.lanbook.com>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. — Текст : электронный.

1.5. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Знаниум. - Москва, [2022]. - URL: <http://znanium.com> . — Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

2. **КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2022].

#### 3. Базы данных периодических изданий:

3.1. База данных периодических изданий EastView : электронные журналы / ООО ИВИС. - Москва, [2022]. — URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст : электронный.

3.2. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО Научная Электронная Библиотека. — Москва, [2022]. — URL: <http://elibrary.ru>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст : электронный

3.3. Электронная библиотека «Издательского дома «Гребенников» (Grebinnikon) электронная библиотека / ООО ИД Гребенников. — Москва, [2022]. — URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст электронный.


4. **Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека»** : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. — Москва, [2022]. — URL: <https://нэб.рф>. — Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. — Текст электронный.

5. **SMART Imagebase** научно-информационная база данных EBSCO // EBSCOhost [портал]. URL: <https://ebco.smartimagebase.com/?TOKEN=EBSCO-1a2ff8c55aa76d8229047223a7d6dc9c&custid=s6895741>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Изображение : электронные.

#### 6. Федеральные информационно-образовательные порталы:

6.1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральный портал . — URL: <http://window.edu.ru/> . — Текст : электронный.

6.2. Российское образование федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». — URL: <http://www.edu.ru>. — Текст : электронный.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

### 7. Образовательные ресурсы УлГУ:

7.1. Электронная библиотечная система УлГУ : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.u1su.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

СОГЛАСОВАНО:

*Зам. рек. УлГУ*  
\_\_\_\_\_

Должность

*Ключева О.В.*  
\_\_\_\_\_

ФИО

*[Handwritten Signature]*  
\_\_\_\_\_

подпись

15.04.2022 г.